



МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПАКТ  
О ГРАЖДАНСКИХ  
И ПОЛИТИЧЕСКИХ  
ПРАВАХ

Distr.  
GENERAL

CCPR/C/SR.1180  
26 October 1992

RUSSIAN  
Original: FRENCH

---

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Сорок шестая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 1180-м ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся во Дворце Наций в Женеве  
во вторник, 20 октября 1992 года, в 15 час. 00 мин.

Председатель: г-н ПОКАР

СОДЕРЖАНИЕ

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта (продолжение)

Сенегал

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться в течение одной недели с момента выпуска этого документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях этой сессии Комитета будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 15 час. 15 мин.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА (пункт 4 повестки дня) (продолжение)

Третий периодический доклад Сенегала (CCPR/C/64/Add.5; M/CCPR/92/58)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает членам Комитета продолжить рассмотрение третьего периодического доклада Сенегала (CCPR/C/64/Add.5) и просит делегацию Сенегала ответить на вопросы, заданные по разделу I перечня вопросов, которые следует учесть в связи с рассмотрением данного доклада (M/CCPR/92/58).
2. Г-н ФОФАНА (Сенегал), отвечая прежде всего на замечания г-жи Хиггинс, которая выразила сожаление в связи с тем, что в докладе не содержится конкретных примеров функционирования судебной системы Сенегала, говорит, что он надеется, что диалог, установившийся между делегацией его страны и Комитетом, позволит повысить качество последующих докладов. Кроме того, отныне правительство Сенегала обязуется безотлагательно доводить до сведения Генерального секретаря ООН любые чрезвычайные положения, которые могут вводиться в Сенегале.
3. Что касается вопроса о том, означает ли амнистия простое освобождение заключенных или также прекращение любых преследований или расследований, связанных с нарушениями прав человека, то следует подчеркнуть, что в Сенегале амнистия заключается в помиловании любых лиц, осужденных за совершение преступных деяний, и что, согласно всем законам об амнистии, после принятия решения об амнистии государственным должностным лицам запрещается ссылаться на факты, которые имели место в прошлом. Таким образом, правительство решает одновременно предоставить общее помилование и прекратить любые преследования, связанные с совершенными преступлениями. Если бы правительство продолжало преследования после предоставления амнистии, то оно рисковало бы подорвать к себе доверие народа, тогда как оно заявило о своем стремлении к поддержанию в стране социального мира.
4. Отвечая на вопрос, заданный г-ном Миллерсоном, о санкциях, применяемых в отношении сотрудников судебной полиции, нарушивших процессуальные нормы, г-н Фофана прежде всего ссылается на пункт 23 доклада и добавляет, что в отношении всех лиц, чьи функции состоят в ограничении осуществления личных свобод, осуществляется строгий контроль, в связи с чем в отношении любого сотрудника судебной полиции, подвергающего то или иное лицо задержанию, действуют очень строгие нормы, предусматривающие контроль и наблюдение со стороны прокуратуры, семьи задержанного лица и адвоката. Если сотрудник судебной полиции не соблюдает процессуальные нормы, предусматривающие, в частности, обязательство незамедлительно информировать арестованное лицо о причине его ареста, а также информировать об этом прокурора Республики, то процедура задержания считается недействительной. Во время чрезвычайного положения были не только признаны недействительными определенные процедуры задержания, в результате чего арестованные лица были незамедлительно освобождены, но и имели место случаи, когда сотрудникам судебной полиции, несущим ответственность за нарушение установленных процессуальных норм, предъявлялись обвинения, при этом два таких сотрудника были уволены со службы за совершение серьезных промахов. В случае наличия доказательств того, что имели место акты насилия или пыток, обвинительная палата может также начать уголовное преследование в отношении виновных сотрудников судебной полиции,

которые могут быть судимы за нанесение умышленных телесных повреждений или за совершение убийства. Так, в 1982 году семь полицейских центрального комиссариата полиции в Дакаре были осуждены и уволены со службы за жестокое обращение с лицом, подвергнутым задержанию, которое впоследствии скончалось от нанесенных ему ранений.

5. Касаясь чрезвычайного и осадного положения, г-н Фофана констатирует наличие опечатки во второй строке пункта 27 доклада, в котором речь идет не о статье 53, а о статье 58 Конституции. Что касается статьи 47 Конституции, которая была сочтена некоторыми выступавшими в качестве несоответствующей статье 4 Пакта, то следует уточнить, что, когда Президент Республики принимает решение о введении чрезвычайного положения, он предусматривает все необходимые гарантии для защиты прав человека. Перед принятием любого подобного решения созывается внеочередная сессия Национального собрания, если в данный момент оно не заседает, и любые меры, принятые в течение данного периода, могут быть переданы на рассмотрение административных судов, которые могут их отменить. Кроме того, в течение 15-дневного срока Президент должен представить эти меры на рассмотрение Национального собрания для их одобрения, которое может принимать решения об их изменении.

6. Касаясь вопроса о принудительном привлечении лиц к осуществлению тех или иных функций и о реквизиции имущества во время чрезвычайного положения, г-н Фофана уточняет, что цель закона 69-30 от 29 апреля 1969 года заключается в обеспечении того, чтобы услуги в рамках государственного сектора оказывались на систематической основе, например медицинские услуги и электро- и водоснабжение, с тем чтобы поддерживать готовность служб, необходимых для обеспечения общественного порядка. Должностные лица, занимающие ответственные посты, обязаны осуществлять свои функции; отказ осуществлять предписанные функции рассматривается в качестве нарушения, наказуемого в соответствии с законом. Кроме того, имущество, имеющее важное значение, например транспортные средства, которые могут быть использованы для перемещения войск или поддержания общественного порядка, могут быть реквизированы в тех случаях, когда государство не располагает такими транспортными средствами в достаточном количестве.

7. Г-н Мюллерсон затронул вопрос об этнических, религиозных и языковых меньшинствах. Разумеется, такие меньшинства в Сенегале существуют, однако взаимоотношения между ними и проявляемая терпимость являются таковыми, что каких-либо проблем не возникает. В законодательстве учитываются все социальные аспекты, связанные с этническими и языковыми меньшинствами, проживающими на всей территории страны. Кроме того, с точки зрения религии 90% сенегальцев являются мусульманами, тогда как католики и христиане составляют меньшинство, однако это не явилось препятствием для визита в Сенегал папы Иоанна Павла II, который был принят со всеми почестями, оказываемыми духовным лицам, имеющим высший сан. Отношения между различными религиозными группами являются очень гармоничными, и никакой дискриминации по смыслу закрепленных в Пакте положений на практике не осуществляется. Кроме того, соответствующая воспитательная работа проводится уже в школах, где детей учат быть терпимыми и избегать неприятия других лиц. В рамках всего общества в целом также принимаются меры, направленные на поощрение терпимости, братства и взаимопонимания между народами, например, посредством трансляции радиопередач и организации различных культурных мероприятий.

8. Отвечая на вопрос г-на Сади, касающийся дискриминации по признаку пола, г-н Фофана отмечает, что женщины играют очень важную роль в правовой системе Сенегала. Например, женщины занимают три министерских поста из 16 в составе правительства и около четверти депутатских мест в Национальном собрании, а также находятся на должностях первого председателя апелляционного суда и генерального секретаря Государственного совета. Таким образом, в государственном секторе не существует никаких проблем, связанных с дискриминацией. В частном секторе женщины также руководят многими предприятиями и стоят во главе большого числа организаций по управлению мелкими и средними предприятиями во всех секторах экономики.

9. Что касается права на участие в периодических демократических выборах, то в этой связи в Сенегале никаких проблем не существует. Выборы проводятся на периодической основе: следующие президентские выборы будут проходить 21 февраля 1992 года, а выборы в законодательные органы - в мае 1992 года. В законодательство о выборах были внесены поправки, с тем чтобы результаты выборов являлись достоверными и не вызывающими сомнений. Выборы Президента Республики, который отныне может находиться у власти лишь в течение двух сроков, контролируются судьями апелляционного суда и Конституционным советом, Председателем которого является бывший судья Международного Суда. Таким образом, предусмотрены все гарантии для обеспечения нормального проведения демократических выборов.

10. Отвечая на вопрос г-жи Шане, касающийся учрежденного в Республике поста посредника, г-н Фофана отмечает, что этот пост был учрежден в Сенегале в 1991 году и что при осуществлении своей деятельности посредник может пользоваться услугами около 20 человек. Граждане могут обращаться к посреднику напрямую с любым вопросом, по которому могут существовать разногласия между частным лицом и административными органами, однако посредник не рассматривает подобные вопросы в тех случаях, когда они уже были переданы на рассмотрение судебных органов. Он регистрирует поступающие от граждан ходатайства и создает досье, которые рассматриваются совместно с представителями различных министерств. Так, в течение года на рассмотрении посредника находилось свыше 3 000 жалоб, представленных гражданами, и в 400 случаях соответствующие ходатайства были удовлетворены.

11. Г-жа Шане также задала вопрос о чрезвычайном положении, которое было введено в сентябре 1992 года. По существу речь идет не о чрезвычайном положении, а о мерах, принятых в результате инцидента, происшедшего между сенегальской армией и участниками демократического движения в районе Казаманс, который длился лишь несколько часов. На основании закона 69/29 от 29 апреля 1969 года была создана консультативная комиссия по контролю за чрезвычайным положением, возглавляемая судьей и включающая в свой состав представителей служб безопасности. Ее роль заключается в обеспечении того, чтобы ни одна ограничительная мера не применялась в нарушение прав человека, и в тех случаях, когда комиссия констатирует какое-либо нарушение, она обращается к соответствующим административным органам. В Сенегале чрезвычайное положение означает лишь запрещение находиться на улице в течение определенных часов в ночное время, и оно отменяется в максимально короткие сроки.

12. Что касается вопросов, возникающих в связи со статьей 47 Конституции, то на момент ратификации Пакта Сенегал действительно не сделал оговорок, однако он сохраняет за собой это право.

13. В отношении статей 152-154 Конституция г-н Фофана уточняет, что в Сенегале существует три режима имущественных отношений между супругами: режим раздельности имущества супругов, режим общности имущества и режим имущества, характеризующийся невозможностью отчуждения предметов, входящих в состав приданого. В силу социальных и культурных причин, а также с учетом современных тенденций режим раздельности имущества супругов теперь регулируется нормами общего права. Сенегальское общество постоянно становится все более современным, и, несмотря на то, что полигамия пока еще не отменена, в настоящее время все сильнее проявляется тенденция к моногамии, что главным образом объясняется экономическими причинами. Мужчина всегда является главой семьи, однако он обязан осуществлять соответствующие функции в интересах всей семьи, в которой немаловажную роль играет женщина, в связи с чем эти вопросы находятся под контролем судебных органов. Таким образом, такая реалья, как совместное управление семейными делами, отличается от соответствующей европейской реальи, однако в настоящее время современные правовые нормы и издавна существующие традиции все больше сближаются друг с другом.

14. Отвечая на вопрос г-на Веннергрена относительно функций посредника Республики, г-н Фофана напоминает о том, что граждане могут направлять свои жалобы напрямую посреднику и что, как правило, он находит решения, являющиеся удовлетворительными для заявителей.

15. Касаясь роли Конституционного совета, следует напомнить, что после достижения независимости Сенегал столкнулся с проблемами, обусловленными одновременным существованием правовых норм и устоявшихся традиций, а также большим числом судебных органов. В связи с этим потребовалось обобщить существующие правовые нормы, что было сделано на основе современного права в форме кодекса законов о семье и кодекса гражданских и торговых обязательств. Аналогичным образом была упорядочена компетенция судов. Созданная таким образом система существовала в течение 32 лет, после чего в 1992 году возникла необходимость в создании специальных судебных органов. С этой целью был создан Конституционный совет, которому поручено проверять конституционность законов и постановлений, осуществлять контроль за ходом президентских выборов и разрешать споры, касающиеся компетенции судебных органов. Впоследствии был создан Государственный совет, которому было поручено рассмотрение всех административных вопросов и кассационных жалоб в отношении решений, принятых апелляционным судом или районными судами последней инстанции. В 1992 году была также изменена структура высшего судебного совета: комиссия по продвижению прокуроров была распущена и включена в верховный судебный совет, который занимается вопросами продвижения по службе судей и прокуроров. Кроме того, с 28 октября 1992 года назначение лиц для занятия судебных должностей будет осуществляться судьями, входящими в состав обновленного высшего судебного совета. В случае возникновения споров представители административных органов могут привлекаться судами к ответственности, как и частные лица, и теперь существует возможность направления жалоб в Государственный совет в связи со злоупотреблениями властью административными органами.

16. Отвечая далее на вопросы г-на Прадо Вальехо, г-н Фофана говорит, что сенегальское законодательство не предусматривает принцип хабеас корпус. В этой связи он напоминает о существовании комиссии по контролю за мерами, принимаемыми во время чрезвычайного положения, к которой может обращаться любое лицо, подвергнутое, например, ограничению свободы передвижения (CCPR/C/64/Add.5, пункт 28).

17. На вопрос о прекращении расследований и о законах об амнистии ответ уже был представлен. Что касается смертной казни и ее применения к несовершеннолетним, то опасения г-на Прадо Вальехо были учтены, поскольку в настоящее время в Сенегале разрабатывается новый уголовный кодекс, предусматривающий отмену смертной казни для женщин и несовершеннолетних. Следует напомнить, что Сенегал ратифицировал Конвенцию о правах ребенка.

18. Г-н Фофана принимает к сведению выраженное г-ном Андо пожелание о включении в доклады более подробной информации о судебной практике. Что касается информации о равноправии супругов, то она содержится в докладе, представленном Сенегалом в мае 1992 года в соответствии с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Для создания политических партий требуется соблюдение ряда требований, изложенных в статье 3 Конституции, а также положений закона, касающегося политических партий (CCPR/C/64/Add.5, пункт 81).

19. Проблема меньшинств является особенно актуальной в случае района Казаманс. Задавался вопрос о том, каким образом правительство Сенегала намеревается решать эту проблему: оно пошло по пути диалога с целью обеспечения примата права над силой. Вместе с тем оно сталкивается с проблемой выбора между своей приверженностью соблюдению прав человека и своим долгом защищать территориальную целостность государства. Законы об амнистии 1988 и 1991 годов были приняты непосредственно с целью восстановления диалога и содействия миру. Последнему закону об амнистии предшествовали переговоры и соглашения, подписанные в Гвинее-Бисау государством Гвинея-Бисау, государством Сенегал и Движением демократических сил района Казаманс (ДДСК). В целях обеспечения мира был создан Национальный комитет по поддержанию мира. Амнистия, в частности, должна была предоставить возможность ДДСК вывести свои вооруженные формирования, однако присутствие этих формирований привело к созданию новых административных органов, которые подменяли собой государственные административные органы, взимали налоги и регулировали вопросы, связанные с перемещением имущества и населения. Ввиду этого положения население стало сомневаться в способности правительства обеспечить безопасность и создало отряды самообороны для противодействия репрессиям со стороны вооруженных формирований ДДСК. С целью предотвращения столкновений между отрядами самообороны и вооруженными формированиями ДДСК, в результате которых район Казаманс оказался на грани гражданской войны, правительство ввело в него свои войска. Именно этим были вызваны серьезные инциденты, которые имели место в сентябре 1992 года. Однако после этого диалог был возобновлен, Комитет по поддержанию мира продолжает свою работу и районная комиссия следит за соблюдением достигнутого соглашения. Правительство Сенегала стремится найти правовое решение проблемы района Казаманс и выражает надежду на то, что международное сообщество окажет ему в этом свою поддержку.

20. И, наконец, г-н Фофана отмечает, что сенегальцы утрачивают сенегальское гражданство в случае совершения недостойных действий или принятия другого гражданства. Процедура лишения гражданства возбуждается министерством юстиции и санкционируется соответствующим постановлением.

21. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ сообщает, что рассмотрение перечня вопросов, содержащихся в разделе I, завершено, и предлагает делегации Сенегала ответить на вопросы, содержащиеся в разделе II перечня, которые являются следующими:

"II. Право на жизнь, обращение с заключенными и другими задержанными лицами; свобода и личная неприкосновенность (статьи 6, 7, 9 и 10)

a) Учитывая тот факт, что за последние 30 лет смертные приговоры приводились в исполнение лишь два раза, рассматривается ли в Сенегале вопрос об отмене смертной казни?

b) В свете положений пункта 5 статьи 6 Пакта просьба уточнить, до какого возраста лицо считается несовершеннолетним по смыслу статьи 52 Уголовного кодекса.

c) Проводились ли какие-либо расследования в связи с утверждениями гуманитарных организаций о внесудебных казнях, и если проводились, то каковы их результаты? (См. пункт 32 доклада.)

d) В связи с содержащейся в пунктах 24-26 доклада информацией о правилах и нормах, регулирующих применение полицейскими и военнослужащими огнестрельного оружия, просьба представить подробную информацию о мерах, принимаемых в случае нарушения этих правил и норм.

e) Произошли ли какие-либо изменения с момента представления доклада, касающиеся расследования случаев применения пыток или плохого обращения с лицами, лишенными свободы? Просьба представить подробную информацию о мерах, принятых в целях наказания виновных, предотвращения повторения таких случаев и распространения информации о правах, закрепленных в Пакте, среди сотрудников правоохранительных органов. (См. пункты 38 и 39 доклада.)

f) Просьба уточнить, имеет ли адвокат возможность беспрепятственно сноситься со своим клиентом сразу же после его ареста".

22. Г-н ФОФАНА (Сенегал), отвечая на вопрос a), поясняет, что для отмены смертной казни требуется проведение работы по подготовке общественного мнения, поскольку при существующих обстоятельствах смертная казнь в определенном смысле представляет собой успокаивающий и сдерживающий фактор. Правительство не выступает против отмены смертной казни, поскольку оно намеревается представить соответствующий законопроект, однако оно это сделает лишь при наличии всех необходимых условий, с тем чтобы данный законопроект не был отклонен.

23. Отвечая далее на вопрос b), г-н Фофана признает, что в законодательстве существуют несовпадающие положения, касающиеся возраста совершеннолетия, по достижении которого могут применяться уголовные санкции, поскольку некоторые из них приравнивают этот возраст к 13 годам, тогда как другие - к 18. Разрабатываемый в настоящее время новый уголовный кодекс будет содержать положения, закрепляющие в качестве возраста совершеннолетия 18 лет, что будет соответствовать положениям Пакта.

24. Вопрос c) уже покрывается подробным ответом, представленным в отношении закона об амнистии: этот закон предусматривает прекращение расследований, касающихся внесудебных казней.

25. Отвечая на вопрос d) о применении огнестрельного оружия полицейскими и военнослужащими, г-н Фофана говорит, что применение огнестрельного оружия в ситуациях, не связанных с чрезвычайным положением, и в нарушение правил и норм, упомянутых в пунктах 24 и 25 доклада, влечет за собой применение дисциплинарных санкций, а также возбуждение судебного преследования.

26. Что касается расследований случаев пыток или жестокого обращения, о которых говорится в вопросе е), то сенегальская делегация уточняет, что в связи со случаями, связанными с событиями в районе Казаманс, расследования были начаты, однако после принятия закона об амнистии они были прекращены. Напротив, в связи с другими случаями пыток проводились расследования, и виновные были подвергнуты судебному преследованию, о чем свидетельствует пункт 38 доклада, в котором упоминаются конкретные случаи.

27. И, наконец, отвечая на вопрос f), касающийся возможности для адвоката сноситься со своим клиентом в отделении полиции, г-н Фофана уточняет, что, когда в 1985 году Сенегал рассматривал вопрос о внесении поправок в Уголовный кодекс, сначала планировалось включить в него положение, разрешающее адвокату находиться со своим клиентом во время проводимого полицией первоначального дознания, однако это положение не было сохранено, поскольку было сочтено, что на сотруднике судебной полиции, работающем в особых условиях, будет неблагоприятно сказываться присутствие адвоката, осуществляющего контроль за соблюдением процедуры. Вместе с тем, если родственникам задержанного лица становится известно о тревожных фактах, которые, якобы, имели место в отделении полиции, они могут обращаться с ходатайством в прокуратуру о принятии надлежащих мер.

28. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает членам Комитета задавать вопросы в устной форме.

29. Г-н МАВРОММАТИС считает, что пример Сенегала свидетельствует о том, что развивающиеся страны могут на практике уважать права человека и основные свободы. Однако тот факт, что Сенегал служит примером для других стран "третьего мира", налагает на правительство Сенегала определенные обязательства, и в частности обязательство по проведению расследований в связи с утверждениями о случаях пыток и внесудебных казней, в особенности когда они представляются гуманитарными организациями, известными своей беспристрастностью. Закон об амнистии не освобождает его от этого обязательства. Правительству следует провести эти расследования в целях предотвращения подобных актов в будущем и предоставления компенсации жертвам. Г-н Мавромматис выражает надежду, что правительство Сенегала пересмотрит свою позицию по данному вопросу.

30. Г-н Мавромматис хотел бы знать, является ли смертная казнь, установленная Уголовным кодексом за тяжкие преступления, также предусмотренной Кодексом военного правосудия и существуют ли правовые нормы, применяемые во время чрезвычайного положения, которые могут повлечь за собой применение смертной казни. И, наконец, если власти Сенегала не разрешают адвокатам находиться со своими клиентами в отделениях полиции, то они могли бы сноситься со своими клиентами в других местах.

31. Г-н СЕРРАНО КАЛЬДЕРА разделяет обеспокоенность г-на Мавромматиса, в частности по поводу расследований, которые следует провести в отношении случаев пыток и внесудебных казней. В докладе (CCPR/C/64/Add.5, пункт 38) отмечается, что в связи с рядом случаев были проведены расследования и возбуждено судебное преследование, в результате которого были приняты соответствующие санкции. Однако сообщения неправительственных организаций свидетельствуют о гораздо более многочисленных случаях нарушений прав человека, чем те, о которых упомянуто в докладе. Принятие закона об амнистии, несомненно, свидетельствует о стремлении начать новый этап в истории Сенегала, однако это не должно означать прекращения расследований. Определение обстоятельств, при которых совершались нарушения прав человека, в целях

наказания виновных и предотвращения новых нарушений отвечает интересам как государства, так и всего населения. Г-н Серрано Кальдера понимает, что ряд ситуаций, упомянутых сенегальской делегацией, отражает реалии, которые характерны только для Сенегала, однако он убежден в том, что такие ситуации должны быть урегулированы посредством диалога.

32. Г-н Серрано Кальдера обеспокоен, в частности, тем фактом, что подозреваемый может содержаться под стражей в течение восьми дней практически в полной изоляции от внешнего мира, а также отсутствием процедуры habeas corpus. Разумеется, универсальных моделей в области процедуры не существует, и каждое общество должно принимать во внимание свои традиции и культуру, однако, как представляется, правовая система Сенегала не обеспечивает достаточных гарантий в области защиты прав человека. Создается впечатление о том, что в Уголовно-процессуальном кодексе предусматривается ряд гарантий, в частности право задержанных лиц на прохождение медицинского осмотра и т.д., однако степень защиты прав человека остается, тем не менее, недостаточной. Г-н Серрано Кальдера хотел бы знать, какие механизмы позволяют предотвращать нарушения прав человека и привлекать к ответственности лиц, виновных в их совершении.

33. Г-н АГИЛАР УРБИНА изъявляет желание задать два вопроса. Во-первых, что касается расследований случаев нарушений прав человека, то следует признать, что существующее положение не соответствует тому, что можно было бы ожидать от такой страны, как Сенегал, которая всегда являлась примером в области защиты прав человека для стран "третьего мира". Информация о случаях пыток и внесудебных казней не только сообщена неправительственными организациями, но и содержится в недавнем докладе, представленном Комиссии по правам человека Специальным докладчиком по рассмотрению вопроса о пытках (E/CN.4/1992/17), который даже приводит точные сведения о личности ряда жертв. Г-н Агилар Урбина настаивает на необходимости проведения расследований в связи со всеми сообщенными случаями.

34. Во-вторых, что касается закона об амнистии, то складывается впечатление, что его применение несколько отличается от применения законов об амнистии, принятых в странах латиноамериканского континента. В Сенегале закон об амнистии скорее напоминает закон об "иммунитете", который в Латинской Америке называют "закон о безнаказанности". Законы о безнаказанности представляют собой меры, принимаемые крайне правыми режимами, с тем чтобы, в частности, воспрепятствовать проведению расследований нарушений прав человека и установлению истины. Существующий в Сенегале режим не является диктаторским, и поэтому властям этой страны следует остерегаться повторения ошибок, совершенных, например, Пиночетом или урагувайскими генералами.

35. Г-жа ХИГГИНС разделяет обеспокоенность, выраженную другими членами Комитета, и желает лишь добавить несколько слегка отличающихся соображений. Г-н Фофана просил членов Комитета понять, что порой государство вынуждено прибегать к силе, когда оно сталкивается с сепаратистским движением, использующим насильственные методы, и к тому же, не обязательно выражающим интересы того общества, к которому оно себя относит. Он также выразил надежду, что международное сообщество поможет сенегальским властям найти решение этой проблемы, добавив, что правительство, будучи вынужденным делать выбор между силой и правом, склонилось ко второму решению. Г-жа Хиггинс считает, что при существовании группировки, которая выражает свои устремления насильственными методами, государство может прибегать к силе. Однако, на ее взгляд, основной вопрос заключается в обеспечении того, чтобы применяемая

сила, в тех случаях, когда она является необходимой, не выходила за строгие рамки того, что разрешено законодательством. В этом отношении события, которые имели место в Сенегале, представляют собой порочный круг: вооруженные действия сепаратистов повлекли за собой чрезмерные репрессии со стороны властей, в результате которых имели место случаи убийств гражданских лиц, пыток и внесудебных казней, после чего обеими сторонами было объявлено об амнистии. Г-жа Хиггинс не считает, что решение, принятое правительством Сенегала, является правильным: оно лишь может завести в тупик и подорвать престиж Сенегала во всем мире. Поэтому следует безотлагательно найти другое решение.

36. Кроме того, закон об амнистии не следует рассматривать в качестве меры, предполагающей прекращение расследований в отношении государственных должностных лиц, подозреваемых в совершении нарушений прав человека. Ни при каких обстоятельствах этот закон не должен рассматриваться в качестве закона о безнаказанности. В связи с этим вопросом можно сослаться, в частности, на обсуждения, проходящие в настоящее время в Южной Африке, в ходе которых правительство предлагает объявить об амнистии для членов Африканского национального совета в обмен на признание безнаказанности государственных должностных лиц и прекращение судебных преследований за совершенные ими акты, которые являются абсолютно недопустимыми.

37. Касаясь статьи 9 Пакта, г-жа Хиггинс выражает сожаление в связи с тем, что законодательство Сенегала не предусматривает процедуру habeas corpus. И наконец, тот факт, что лица могут содержаться под стражей без связи с внешним миром в течение восьми дней, не имея возможности сноситься с адвокатом на решающем этапе процессуальных действий, создает предпосылки для нарушений.

38. Вместе с тем г-жа Хиггинс выражает удовлетворение в связи с содержащейся в пункте 42 доклада (CCPR/C/64/Add.5) информацией о том, что в Сенегале законодатели придают большое значение соблюдению права каждого обвиняемого быть судимым в течение разумного срока. Однако это право не всегда соблюдается, в частности в случае сепаратистов из района Казаманс, некоторые из которых содержатся под стражей на протяжении двух лет и за все это время еще ни разу не представляли перед судами. Кроме того, в прошлом лица подвергались временному задержанию, после чего их отпускали на свободу без какого-либо решения, однако это осуществлялось лишь по истечении такого срока, который Комитет считает слишком большим. Г-жа Хиггинс очень хотела бы услышать комментарии сенегальской делегации по всем этим вопросам.

39. Г-н ХЕРНДЛ хотел бы получить уточнения, касающиеся соблюдения в Сенегале права на жизнь. По его мнению, тот факт, что за последние 30 лет в этой стране смертный приговор приводился в исполнение лишь два раза, не позволяет оставлять без внимания, вопреки тому, что говорится в пункте 32 доклада (CCPR/C/64/Add.5), обвинения гуманитарных организаций, согласно которым в Сенегале совершались внесудебные казни. Г-н Херндл констатирует, что в этой связи смешиваются два понятия: применение смертной казни и практика внесудебных казней. Хотя смертная казнь, предусмотренная законодательством Сенегала, практически не применяется, за прошедшие два года в стране было совершено большое число внесудебных казней, в частности в районе Казаманс. Какие меры были приняты властями с целью предотвращения таких казней?

40. Г-н Херндл с удовлетворением отмечает, что в ряде пунктов доклада содержится информация о ситуациях, в которых сотрудники сил по поддержанию порядка могут применять оружие. Он отмечает также, что в отношении ряда жандармов, совершивших нарушения прав человека, было возбуждено судебное преследование. Однако эти случаи являются крайне редкими, и г-н Херндл хотел бы знать, какие меры были приняты в связи со всеми другими смертными случаями, вызванными действиями государственных должностных лиц.

41. Г-н Эль ШАФЕЙ присоединяется к вопросам, заданным г-ном Мавромматисом. Он подчеркивает важное значение статей 6, 7, 9 и 10 Пакта, гарантирующих личную неприкосновенность и уважение достоинства человеческой личности. Государства-участники должны уделять особое внимание соблюдению основополагающих прав, закрепленных в этих статьях. Г-н Эль Шафей отмечает, в частности, что Сенегал является не единственной страной, сталкивающейся с дилеммой, о которой упоминал г-н Фохана. В таком же положении находятся многие другие страны, и в частности его страна - Египет. В этой связи подход, изложенный г-жой Хиггинс, представляется ему абсолютно оправданным. Действительно, важно, чтобы в случае ситуаций, связанных с применением насилия, государства действовали в строгом соответствии со своим национальным законодательством, при этом полностью соблюдая обязательства, взятые ими в результате присоединения к международным договорам. Из различных источников поступают тревожные сведения о том, что правительство Сенегала не стремится санкционировать проведение расследований в связи со случаями пыток и внесудебных казней под предлогом отсутствия официальных жалоб, касающихся данных случаев. По мнению г-на Эль Шафея, этот аргумент не может оправдывать непроведение расследований утверждений о нарушениях прав человека. Кроме того, имеется информация о предполагаемых случаях смерти лиц, ранее задержанных военнослужащими, в частности в районе Казаманс. Эти сведения являются очень тревожными, и в том случае, если они окажутся достоверными, виновные должны быть привлечены к ответственности. Если те действия, о которых поступали сообщения, действительно имели место, то власти должны безотлагательно исправить существующее положение, с тем чтобы Сенегал вновь стал служить примером, которым он являлся для большого числа стран в области прав человека.

42. Г-жа ШАНЕ хотела бы прежде всего отметить, что процедуру амнистии в Сенегале не следует отождествлять с процедурой, существующей в различных латиноамериканских странах. Она хотела бы узнать, могут ли жертвы, в случае предоставления амнистии, обжаловать судебное постановление в гражданском судебном органе с целью получения компенсации.

43. Касаясь сведений, представленных в пункте 65 доклада, г-жа Шане хотела бы знать, применяются ли статьи 365 и 459 Уголовно-процессуального кодекса и сколько человек на сегодняшний день получили компенсацию за произвольное или незаконное содержание под стражей.

44. Г-н ЛАЛЛАХ не может согласиться с аргументом, представленным г-ном Фоханой в его ответе на вопрос, касающийся возможности для адвоката сноситься со своим клиентом сразу же после его ареста. На его взгляд, этот вопрос имеет большое значение, поскольку он затрагивает статьи 9 и 14 Пакта, которые являются тесно взаимосвязанными. Доводы, приведенные сенегальской делегацией с целью оправдания отказа предоставлять это право арестованным лицам, представляются ему абсолютно неубедительными в силу ряда причин. Во-первых, период, в течение которого задержанное лицо содержится в отделении полиции, представляет собой решающий этап процедуры, и поэтому очень важно, чтобы заинтересованное лицо могло пользоваться услугами адвоката. Право на

защиту начинается не на стадии судебного разбирательства, а значительно раньше, т.е. с момента ареста. Во-вторых, путем предоставления подозреваемому возможности сноситься с адвокатом с момента ареста гарантируется право на соблюдение презумпции невиновности, предусмотренное в пункте 2 статьи 14 Пакта, а также право, предусмотренное в пункте 3 г) той же самой статьи. И, наконец, для осуществления прав, провозглашенных в статье 9 Пакта, - в частности права оспаривать законность ареста или содержания под стражей, а также права на компенсацию в случае незаконного ареста или содержания под стражей - важно, чтобы арестованное лицо имело возможность сноситься с адвокатом с момента ареста.

45. Г-н САДИ хотел бы знать, какие документы регулируют процедуру предоставления амнистии, сопровождается ли эта мера какими-либо ограничениями и каковым является на сегодняшний день число лиц в Сенегале, подпавших под амнистию. Кроме того, на основании какой процедуры могут проводиться расследования случаев пыток и казней без надлежащего судебного разбирательства. Как отмечалось, расследования проводятся на основании соответствующих жалоб. Является ли это условие непременным или расследование может быть начато с момента получения властями информации о нарушениях прав человека, подобных тем, о которых упоминалось ранее?

46. Кроме того, проходит ли беседа задержанного лица с адвокатом без свидетелей или в присутствии третьих лиц, например, под наблюдением сотрудника судебной полиции?

47. И, наконец, г-н Садид хотел бы знать, какую позицию занимает правительство Сенегала по вопросу о прерывании беременности.

48. Г-н ФОФАНА (Сенегал), отвечая на вопросы, заданные г-ном Мавромматисом, отмечает, что смертная казнь является наказанием, предусмотренным статьей 6 Уголовного кодекса за совершение общеуголовных преступлений. Кроме того, никакой связи между чрезвычайным положением и смертной казнью не существует. Чрезвычайное положение вводится на основании распоряжения Президента Республики в тех случаях, когда этого требуют обстоятельства, тогда как смертный приговор ни в каких случаях не может выноситься на основании административного постановления.

49. Сенегальская делегация разделяет мнение членов Комитета, затронувших вопросы о расследованиях случаев внесудебных казней, пыток или жестокого обращения. Следует подчеркнуть, что законы об амнистии не преследуют цель, например, обеспечение безнаказанности государственных должностных лиц или освобождение их от ответственности, а направлены на достижение социального мира. Касаясь вопросов, затронутых неправительственными организациями в связи с определенными событиями, следует подчеркнуть, что между Сенегалом и этими организациями осуществляется тесное сотрудничество. В тех случаях, когда неправительственные организации сообщают о нарушениях, в соответствии с Пактом проводятся расследования. Поэтому сенегальская делегация обратится к правительству Сенегала с просьбой о проведении расследований, обращая его внимание на верховенство международных обязательств над национальным законом об амнистии.

50. Г-н СЕРРАНО КАЛЬДЕРА выразил обеспокоенность в связи с отсутствием процедуры хабеас корпус и продолжительностью задержания, которая в определенных случаях может достигать восьми дней. Сенегал использует систему уголовной процедуры, не предусматривающую хабеас корпус. В 1985 году Сенегал внес поправки в Уголовно-процессуальный кодекс и принял новые положения.

Некоторые из них должны быть доведены до сведения Комитета, который, таким образом, может убедиться в том, какое внимание уделяется правительством вопросу о задержании. В статье 55 Уголовно-процессуального кодекса уточняется, что если для целей проведения расследования сотрудник судебной полиции вынужден задержать какое-либо лицо или ряд лиц, то продолжительность задержания не должна превышать 24 часов. В случае существования совпадающих серьезных улик в отношении того или иного лица, которые могут служить основанием для предъявления ему обвинения, сотрудник судебной полиции обеспечивает, чтобы данное лицо было доставлено прокурору Республики или его заместителю, и может задерживать данное лицо не более 48 часов. В случае существования трудностей технического характера, связанных с переводом задержанного лица, прокурор Республики должен быть незамедлительно об этом уведомлен, с тем чтобы он мог определить условия и сроки перевода задержанного лица из одного места в другое. В обоих случаях сотрудник судебной полиции обязан незамедлительно уведомить прокурора Республики о принятой им мере и информировать задержанное лицо о причинах задержания. Лица в возрасте от 13 до 18 лет, подвергнутые задержанию, содержатся в специально отведенных для этой цели местах, отдельно от совершеннолетних задержанных лиц. Во всех местах содержания под стражей сотрудники судебной полиции обязаны вести реестр, который нумеруется и визируется сотрудниками прокуратуры и должен предъявляться по просьбе судей, контролирующими применение данной меры. Таким образом, процедура задержания осуществляется под эффективным контролем со стороны прокурора Республики. В протоколе, составленном при задержании, помечаются фамилия задержанного лица, дата и час, с которого начинается отсчет задержания, его причины, часы допроса и перерыва, а также дата и час, когда соответствующее лицо должно быть либо освобождено, либо доставлено к компетентному судье. Заинтересованное лицо должно поставить свою подпись на полях реестра, свидетельствующую о том, что оно было ознакомлено с этой записью. Отказ данного лица поставить подпись должен быть упомянут в протоколе, в противном случае протокол считается недействительным. В нем также фиксируется продление срока задержания, факт уведомления задержанного лица о причинах такого продления и его ознакомления с положениями статьи 56 Уголовно-процессуального кодекса, в соответствии с которыми задержанное лицо имеет право на прохождение медицинского осмотра. При отсутствии таких записей протокол может быть признан недействительным. Протокол проверяется на месте, и каждая его страница визируется сотрудником судебной полиции.

51. В случае установления нарушений, совершенных сотрудниками судебной полиции в связи с применением процедуры задержания, прокурор Республики или его заместитель информирует об этом Генерального прокурора, который доводит эти факты до сведения обвинительной палаты. Этот орган (статьи 213, 216 и 217 Уголовного кодекса) может либо временно или окончательно отстранить совершившего нарушение сотрудника полиции от исполнения его обязанностей, либо передать досье Генеральному прокурору с целью возбуждения судебного преследования, если имело место нарушение Уголовного кодекса. Таким образом, как представляется, законодателями были предусмотрены все необходимые положения для защиты основополагающих прав задержанных лиц, несмотря на отсутствие процедуры хабеас корпус и также несмотря на отсутствие адвоката. В этой связи было сочтено, что, в отличие от судьи, сотрудник судебной полиции был бы скован присутствием адвоката, учитывая имеющиеся в его распоряжении сжатые сроки. Было также сочтено, что присутствие адвоката могло бы нарушить нормальный ход расследования и вызвать инциденты, препятствующие соблюдению установленных прокуратурой надлежащих процедур. Однако не исключено, что через какое-то время присутствие адвоката, столь желаемое членами Комитета, станет возможным с момента ареста подозреваемого, учитывая тот факт, что в современном взаимозависимом мире все подвержено изменениям.

52. Отвечая на вопрос г-на Агилара Урбины, который коснулся расследований, и доклада Специального докладчика по вопросу о пытках, г-н Фофана отмечает, что он еще не получил этот доклад, однако по возвращении в Сенегал он обратит внимание правительства на этот документ и, возможно, обратится к нему с просьбой о проведении необходимых расследований. Касаясь амнистии, он повторяет, что речь идет не об иммунитете или безнаказанности, а о помиловании. Существует три возможности прекращения содержания под стражей. Во-первых, это может быть осуществлено на основании помилования, объявленного президентом, в результате которого прекращается содержание под стражей, однако не отменяется наказание. Во-вторых, помилование может также предоставляться по случаю какого-либо важного национального события - например, национального примирения, национального праздника или переизбрания президента Республики - когда прощаются определенные преступные деяния или отменяются приговоры, имевшие место в течение установленного периода. В таких случаях президент Республики предлагает Национальному собранию предоставить помилование определенному числу лиц, осужденных за совершение тех или иных преступлений. Совершение некоторых преступлений может исключать предоставление помилования, как это имело место в 1988 году, когда к разряду таких преступлений были отнесены присвоение государственных средств и изнасилование, а в другом случае - коррупция, присвоение государственных средств и обогащение путем использования незаконных способов. Третья возможность заключается в предоставлении амнистии, которая никоим образом не направлена на защиту служащих или государственных должностных лиц, которые могли совершить нарушения прав человека. Сенегальская делегация обратится к правительству с настоятельным призывом о том, чтобы закон об амнистии не рассматривался в качестве освобождающего таких должностных лиц от ответственности. Начатые расследования должны быть доведены до конца.

53. Отвечая на вопрос г-на Херндла, г-н Фофана говорит, что замечание о необоснованности смешения таких понятий, как внесудебная казнь и смертная казнь, является справедливым. Каким образом могут быть предотвращены казни без надлежащего судебного разбирательства? Вероятно, путем проведения расследований, на чем настаивали члены Комитета, и путем применения в соответствующих случаях надлежащих санкций.

54. Сенегальская делегация безоговорочно поддерживает замечания г-на Эль Шафея, касающиеся соблюдения международных обязательств при принятии решения об амнистии. Она предложит правительству проводить расследования даже при отсутствии жалоб.

55. Отвечая на вопросы г-жи Шане, г-н Фофана поясняет, что амнистия не наносит ущерба правам третьих лиц (см., например, статью 8 закона об амнистии 1988 года). Он также отмечает, что ему не известно ни об одном случае предоставления компенсации лицам, явившимся жертвами произвольного или незаконного содержания под стражей. В одном случае Верховным судом было издано постановление о компенсации, однако г-н Фофана считает, что это постановление не было выполнено, поскольку такая компенсация не предусмотрена существующим законодательством.

56. Г-н Сади задал вопрос о том, какие нормы регулируют предоставление амнистии. Когда принимается закон об амнистии, министерство юстиции издает циркуляр о его применении, рассылаемый во все прокуратуры и предписывающий освобождение конкретной группы заключенных и закрытие их досье криминалистического учета. В Сенегале предоставлялось от 8 до 10 амнистий, при этом амнистии, предоставленные в 1988 году, были связаны отчасти с событиями в районе Казаманс и отчасти с событиями, вызванными проведением выборов, а амнистии 1991 года - исключительно с событиями в районе Казаманс.

57. Что касается процедур расследования в случае пыток или внесудебных казней, то для начала расследования наличие жалобы является необязательным. Когда такие факты доводятся до сведения властей, они могут распорядиться о проведении расследования. Согласно статье 66 Уголовно-процессуального кодекса, в случае обнаружения трупа лица, скончавшегося при неизвестных или подозрительных обстоятельствах, сотрудник судебной полиции, до сведения которого был доведен этот факт, обязан безотлагательно информировать об этом прокурора Республики. Последний должен незамедлительно прибыть на место происшествия в сопровождении, в случае необходимости, лиц, которые могут определить причину или обстоятельства смерти, или направить туда сотрудника судебной полиции по своему выбору. Лица, которым поручено сопровождать прокурора, приносят присягу о том, что их заключения будут являться искренними и осознанными. Прокурор Республики может также потребовать провести сбор улик с целью определения причин смерти. Что касается бесед задержанных лиц с адвокатами, то во всех сенегальских тюрьмах они проводятся в специально отведенных для этой цели помещениях без присутствия посторонних лиц и охранников. Письма заключенных подлежат цензуре, однако это правило не распространяется на письма, адресованные адвокатам. Когда следственный судья издает распоряжение, запрещающее контакты с тем или иным заключенным, оно распространяется на всех лиц, за исключением адвоката, однако его продолжительность не может превышать десяти дней.

58. Прерывание беременности является преступлением, наказуемым лишением свободы на срок от одного года до пяти лет. Вместе с тем в статью 305-бис Уголовного кодекса было включено положение, разрешающее использование противозачаточных средств с целью планирования семьи.

59. Г-н ЛАЛЛАХ спрашивает, разрешается ли прерывание беременности, возникшей в результате изнасилования.

60. Г-н ФОФАНА (Сенегал) отвечает, что до 1965 года изнасилование рассматривалось в качестве обычного преступления. В 1965 году это деяние было квалифицировано в Уголовном кодексе в качестве уголовного преступления, и за его совершение были предусмотрены очень суровые наказания, поскольку в определенных случаях не разрешается ни условное осуждение, ни признание смягчающих обстоятельств. Законодательство не разрешает добровольное прерывание беременности, тогда как в судебной практике оно является разрешенным в случае существования опасности для жизни матери. Прерывание беременности, вызванной в результате изнасилования, является возможным, если оно осуществляется негласно. В противном случае лицо, производящее аборт, может быть подвергнуто наказанию. Тем не менее в Сенегале производится большое число аборт, даже когда это не связано с изнасилованием. Суды закрывают глаза на практику аборта до тех пор, пока в отношении конкретного случая не поступает сообщения или жалобы. Однако в случае поступления жалобы возбуждается судебное преследование.

61. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ сообщает о том, что рассмотрение вопросов, фигурирующих в разделе II перечня, завершено. Он предлагает сенегальской делегации ответить на вопросы, содержащиеся в разделе III, которые являются следующими:

"III. Право на справедливое судебное разбирательство (статья 14)

а) Просьба представить дополнительную информацию о компетенции и деятельности Суда по делам о государственной безопасности, привести примеры дел, находящихся на его рассмотрении, и уточнить его взаимоотношения с обычными судами. В частности, можно ли обжаловать решения этого суда в обычных судах?

b) В связи с пунктом 58 доклада просьба разъяснить, возможно ли заочное вынесение приговора, и если да, то при каких обстоятельствах?"

62. Г-н ФОФАНА (Сенегал) говорит, что Суд по делам о государственной безопасности являлся судебным органом, деятельность которого подвергалась суровой критике как внутри страны, так и во всем мире в связи с применявшимися им нормами. В его состав входил уполномоченный правительства, который мог освобождать прокуроров от осуществления ими своих функций. Этот суд судил виновных на основании Уголовно-процессуального кодекса и использовал драконовские методы. В случае совершения процедурных нарушений он сам делал соответствующие заключения и выступал в качестве апелляционной инстанции, рассматривающей жалобы, представленные в отношении его судей. Его решения не могли быть ни обжалованы, ни переданы в кассационную инстанцию, и единственная возможность заключалась в представлении ходатайства главе государства. На основании закона 92/31 от 4 июня 1992 года этот судебный орган, деятельность которого шла вразрез с начатым в Сенегале демократическим процессом, был упразднен.

63. Второй вопрос касается заочного осуждения. Применяемый принцип состоит в том, чтобы любой подсудимый имел возможность лично обеспечивать свою защиту и отвечать на вопросы. С этой целью была разработана целая система для обеспечения явки обвиняемого.

64. Первый метод является следующим: прокуратура направляет подсудимому через начальника тюрьмы уведомление с указанием даты вынесения судом постановления; начальник тюрьмы вызывает подсудимого в свой кабинет и предлагает ему подписать уведомление, которое затем возвращается в прокуратуру; кроме того, в день слушания прокуратура направляет распоряжение о временном освобождении из-под стражи, которое вручается охранникам и на основании которого обеспечивается явка в суд лица, содержащегося под стражей.

65. Второй метод заключается в направлении простого вызова, который, как правило, используется в случае очевидных преступлений, когда подсудимый был временно оставлен на свободе.

66. Третий метод состоит в обеспечении вызова в суд при помощи судебного исполнителя, являющегося сотрудником соответствующего министерства. Судебный исполнитель приходит к преследуемому лицу, для того чтобы лично вручить ему повестку и заставить его расписаться в получении. В случае отсутствия данного лица судебный исполнитель вручает повестку его супруге или соседу, который должен поставить на ней свою подпись и вручить ее вызываемому лицу.

67. Если в день вынесения судебного постановления подсудимый не является в суд, то позиция суда может варьироваться в зависимости от метода, который был использован для вызова в суд. При использовании первого метода трибунал откладывает рассмотрение дела и издает новое распоряжение об освобождении из-под стражи. При использовании второго метода суд издает распоряжение о вызове в суд подсудимого через посредство судебного исполнителя. При использовании третьего метода существуют две возможности. Если судебный исполнитель вручил повестку лично подсудимому и заставил его расписаться в получении, то суд выносит решение, которое на практике чаще всего сопровождается осуждением, а также издает ордер об аресте с целью обеспечения принудительной явки подсудимого в суд. В таком случае неявка в суд рассматривается в качестве "противоречащей" установленной процедуре, и заинтересованное лицо не имеет возможности потребовать повторного рассмотрения дела, а может лишь представить апелляцию. Если повестка не была вручена

подсудимому лично, суд может еще раз отложить рассмотрение дела и направить новую повестку, если присутствие подсудимого действительно является необходимым, или принять решение, констатируя "простую неявку" подсудимого и предоставляя ему возможность обжаловать решение в случае осуждения, при этом рассмотрение апелляции будет проводиться тем же самым судом. В заключение следует отметить, что делается все возможное для того, чтобы подсудимый присутствовал при вынесении судебного постановления.

Заседание закрывается в 18 час. 00 мин.